

Het arrest nr. 76.819 van 6 november 1998
wordt verbeterd door
het arrest 81.220 van 23 juni 1999

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

**nr. 76.819 van 6 november 1998
in de zaak A. 79.786/VII-16.956.**

In zake : XXX,
die woonplaats kiest bij
Advocaat P. LEROY,
kantoor houdende te GENT,
Coupure 5

tegen :

de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de
Minister van Binnenlandse Zaken.

DE Wnd. VOORZITTER VAN DE VIIe KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat XXX, van XXX nationaliteit, op 13 augustus 1998 heeft ingediend om de schorsing te vorderen van de tenuitvoerlegging van de op 16 juni 1998 betekende beslissing van de Minister van Binnenlandse Zaken van 5 mei 1998 houdende het onontvankelijk verklaren van een aanvraag om machtiging tot voorlopig verblijf met toepassing van artikel 9, derde lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op de artikelen 17 en 18;

Gezien de nota van de verwerende partij;

Gezien het verslag opgemaakt door Eerste Auditeur-afdelingshoofd H. VERHULST;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan partijen;

Gelet op de beschikking van 5 oktober 1998 waarbij de terechtzitting bepaald wordt op 29 oktober 1998;

Gehoord het verslag van Staatsraad D. MOONS;

Gehoord de opmerkingen van Advocaat J. VANNESTE die, loco Advocaat Ph. LEROY verschijnt voor verzoekster, en van Advocaat E. MATTERNE, die verschijnt voor de verwerende partij;

Gehoord het andersluidend advies van Eerste Auditeur-afdelingshoofd H. VERHULST;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

1. Overwegende dat de gegevens van de zaak als volgt kunnen worden samengevat :

1.1. Verzoekster, van XXX nationaliteit, kwam op 4 januari 1985 België binnen om een stage te lopen aan de Rijksuniversiteit Gent. Zij was houdster van een XXX nationaal paspoort en van een visum afgeleverd door de Belgische Ambassade te P.

1.2. Verzoekster kreeg een bewijs van inschrijving in het Vreemdelingenregister geldig tot 30 juni 1985. Zij werd ingeschreven voor het academiejaar 1984-1985 als navorser in de rechten.

1.3. Verzoekster schreef zich eveneens in voor het academiejaar 1985-1986 als navorser; zij kreeg een bewijs van inschrijving in het Vreemdelingenregister geldig tot 28 juni 1986.

1.4. Verzoekster keerde terug naar XXX en kwam daarna naar België terug om te studeren aan de U.C.L. gedurende het academiejaar 1988-1989. Zij kreeg een bewijs van inschrijving in het Vreemdelingenregister geldig tot 28 februari 1988.

1.5. Tijdens de academiejaren 1989-1990, 1990-1991, 1991-1992, 1992-1993, 1993-1994 studeerde ze aan de Rijksuniversiteit Gent.

1.6. Het bewijs van inschrijving in het Vreemdelingenregister van verzoekster werd telkens verlengd.

1.7. Op 6 mei 1994 vroeg de Dienst Vreemdelingenzaken het advies van de Rector van de Universiteit Gent betreffende het verloop van de studies van verzoekster. Op 7 oktober 1994 werd deze vraag herhaald. De Rector gaf op 27 oktober 1994 zijn advies, waarin onder meer te lezen staat : "(dat)...haar een laatste kans zou gegeven (worden) om nog gedurende één academiejaar haar werkzaamheden te vervolgen".

1.8. Verzoekster werd ingeschreven voor het academiejaar 1994-1995 en haar B.I.V.R. werd verlengd tot 31 december 1995.

1.9. Op 12 december 1994 vroeg verzoekster een beroepskaart voor vreemdelingen aan. Deze aanvraag werd toegestaan en er werd aan verzoekster een beroepskaart afgeleverd op 22 april 1997.

1.10. Op 11 juni 1997 diende verzoekster een aanvraag om statuutswijziging in, in het kader van de verblijfsaanvraag overeenkomstig artikel 9, derde lid, van de Vreemdelingenwet.

1.11. Op 5 mei 1998 werd deze aanvraag onontvankelijk verklaard.

1.12. Dit is de bestreden beslissing.

1.13. Deze beslissing werd betekend aan verzoekster op 16 juni 1998.

2.

Overwegende dat krachtens artikel 17, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State slechts tot schorsing van de tenuitvoerlegging kan worden besloten onder de dubbele voorwaarde dat ernstige middelen worden aangevoerd die de vernietiging van de aangevochten akte of verordening kunnen verantwoorden en dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden akte of verordening een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen;

2.1. Overwegende dat verzoekster, wat de eerste in voornoemd artikel 17, § 2, gestelde voorwaarde betreft, een eerste middel aanvoert dat als volgt luidt :

"1. Eerste middel : schending van artikel 9, lid 3, Vreemdelingenwet

Verzoekster heeft de buitengewone omstandigheden bedoeld in artikel 9, lid 3, Vreemdelingenwet ingeroepen bij haar verzoek om machtiging tot het verblijf.

Volgens deze wetsbepaling kan een machtiging tot verblijf '[i]n buitengewone omstandigheden (...) door de vreemdeling worden aangevraagd bij de burgemeester van de plaats waar hij verblijft'. De wet bepaalt niet nader wat onder buitengewone omstandigheden kan worden begrepen.

Verzoekster heeft in haar verzoek dd. 11 juni 1997 erop gewezen dat zij, wel degelijk binnen de termijn van haar geldige verblijfsvergunning als student, een beroepskaart heeft aangevraagd, maar dat de behandeling van deze aanvraag meer dan twee jaar in beslag heeft genomen. In die omstandigheden werd haar verblijf in België door de verwerende partij, die op de hoogte was van de ingeleide procedure tot het

bekomen van een beroepskaart, gedoogd. Eens zij de beroepskaart heeft verkregen en bleek dat de gemeente haar geen verblijfsvergunning kon afgeven, heeft zij het verzoek in toepassing van artikel 9, lid 3 Vreemdelingenwet ingediend.

Uit het enkele feit van de afgifte van de beroepskaart en de handelsactiviteiten van verzoekster, volgt reeds dat er buitengewone omstandigheden waren om de aanvraag voor een verblijfsmachtiging in België zelf in te dienen en niet vanuit XXX, hetgeen de zinvolle voortzetting van de toegestane handelsactiviteiten in de praktijk zou beletten. Daarenboven wees verzoekster op haar lange verblijf in België.

Verzoekster heeft wel degelijk uitzonderlijke omstandigheden aangehaald, zodat de verwerende partij ten onrechte de toepassing van artikel 9, lid 3 Vreemdelingenwet heeft geweigerd";

2.1.1. Overwegende dat de motivering van de bestreden beslissing als volgt luidt :

"De buitengewone omstandigheden, bedoeld bij art. 9 § 3 zijn deze die verzoeker verhinderen de aanvraag in te dienen bij de daartoe bevoegde diplomatieke vertegenwoordiging.

Echter, de motieven die betrokkene inroept, te weten :

betrokkene verkreeg een beroepskaart. Zij vraagt nu een regularisatie van haar verblijf, aangezien zij zich in België wil vestigen. Zij verblijft hier immers reeds meer dan 12 jaar. Zij heeft hogere studies gevolgd en is hoog gekwalificeerd.

Zij respecteert de wetten van ons land.

vormen geen buitengewone omstandigheden die de aanvraag in België kunnen rechtvaardigen.

Bovendien gebeurde de aanvraag artikel 9-3° tijdens illegaal verblijf";

2.1.2. Overwegende dat op het eerste gezicht de bestreden beslissing artikel 9, derde lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen heeft geschonden, door te overwegen dat het zeer lange verblijf van verzoekende partij in België (meer dan dertien jaar), de hogere studies die zij heeft gevolgd aan verschillende Belgische universiteiten, de omstandigheid dat zij

alhier een zelfstandige bedrijfsactiviteit uitoefent en het niet betwist feit dat zij houdster is van een beroepskaart, geen buitengewone omstandigheden uitmaken die de aanvraag om machtiging tot voorlopig verblijf in België niet zouden kunnen rechtvaardigen; dat bijgevolg het eerste middel ernstig is;

2.2. Overwegende dat, wat de tweede voorwaarde opgenomen in artikel 17, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State betreft, de verzoekende partij op goede gronden betoogt dat :

"Als gevolg van de aangevochten beslissing lijdt verzoekster een ernstig en moeilijk te herstellen nadeel.

Immers, bij gebrek aan een verblijfsmachtiging bezit zij geen Belgische identiteitsdocumenten, die het voor haar mogelijk moeten maken om in België en onze directe buurlanden, in het bijzonder Noord-Frankrijk, haar import-export-activiteiten daadwerkelijk te ontwikkelen. Zonder Belgische verblijfsdocumenten kan zij noch reizen, noch naar België terugkeren. Zo zijn de deelname aan internationale handelbeurzen en het reizen naar XXX (de import-export-bestemming waarop zij zich richt) en naar de Lid-Staten van de Europese Unie onmogelijk. Dit heeft tot gevolg dat haar economische activiteiten dermate strikt aan banden worden gelegd, dat een normale economische expansie niet mogelijk is, zodat de leefbaarheid van haar onderneming onbestaande is. Aangezien deze economische toestand precies het criterium is op grond waarvan over de vernieuwing van een beroepskaart zal worden beslist, komt de bestreden beslissing er eveneens op neer dat aan verzoekster een verlenging van die beroepskaart ontzegd wordt. Aangezien de geldigheid van de huidige beroepskaart op 30 juni 1999 verstrijkt en vóór die datum een beslissing over de verlenging zal worden genomen en de nietigverklaring van de bestreden beslissing binnen die termijn weinig waarschijnlijk is, kan enkel een schorsing van de bestreden beslissing de verwerende partij ertoe aanzetten om tegenover verzoekster een rechtmatige beslissing betreffende het verblijf te nemen en haar aldus de mogelijkheid te geven om ongehinderd haar economische activiteiten uit te oefenen";

dat dit nadeel een materieel en een moreel element inhoudt, vermits het niet meer kunnen uitoefenen van een

bedrijfsactiviteit niet alleen een financieel nadeel uitmaakt, maar tevens betrekking heeft op de menselijke ontplooiing in haar geheel en op de socio-economische integratie van verzoekende partij in de Belgische samenleving; dat dit nadeel ernstig is en tevens moeilijk te herstellen;

3. Overwegende dat is voldaan aan de twee cumulatieve voorwaarden van artikel 17, § 2, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zodat de schorsing van de bestreden beslissing wordt bevolen,

B E S L U I T :

Artikel 1.

Bevolen wordt de schorsing van de tenuitvoerlegging van de beslissing van 5 mei 1998 van de Minister van Binnenlandse Zaken houdende de onontvankelijkheidsverklaring van een aanvraag om machtiging tot voorlopig verblijf, aan verzoekster betekend op 16 juni 1998.

Artikel 2.

De kosten worden voorbehouden.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare
terechtzing, op zes november 1900 achtennegtig,
door :

de HH. D. MOONS, wnd. kamervoorzitter, staatsraad,
K. VANHOUTTE, griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. VANHOUTTE.

D. MOONS.

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

**nr. 81.220 van 23 juni 1999
in de zaak A. 79.786/VII-16.956.**

In zake : XXX,
die woonplaats kiest bij
Advocaat P. LEROY,
kantoor houdende te GENT,
Coupure 5

tegen :

de Belgische Staat, vertegenwoordigd door de
Minister van Binnenlandse Zaken.

DE Wnd. VOORZITTER VAN DE VIIe KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat XXX, van XXX nationaliteit, op 13 augustus 1998 heeft ingediend om de schorsing te vorderen van de tenuitvoerlegging van de op 16 juni 1998 betekende beslissing van de Minister van Binnenlandse Zaken van 5 mei 1998 houdende het onontvankelijk verklaren van een aanvraag om machtiging tot voorlopig verblijf met toepassing van artikel 9, derde lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

Gezien het arrest 76.819 van 6 november 1998;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat in arrest 76.819 van 6 november 1998 een materiële vergissing is geslopen wat betreft de datum van uitspraak van de zaak; dat die

vergissing verbeterd dient te worden zoals gesteld in
het beschikkend gedeelte,

B E S L U I T :

Enig artikel.

Het arrest 76.819 van 6 november 1998 wordt
als volgt verbeterd in de hoofding :

"nr. 76.819 van 9 november 1998"

in het beschikkend gedeelte :

"Aldus te Brussel uitgesproken in openbare
terechtzing, op negen november
1900 achtennegentig, door : (...)"

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare
terechtzing, op drieëntwintig juni
1900 negenennegentig, door :

de HH. D. MOONS, wnd. kamervoorzitter, staatsraad,
K. VANHOUTTE, griffier.

De griffier,

De voorzitter,

K. VANHOUTTE.

D. MOONS.